

The Burial Service
Psalm 129
Bearing the Deceased to the Church

The Celebrant intones the antiphon, Si iniquitates, which may be sung recto tono. Alternatively, the setting at Vespers for the Office of the Dead follows:

4. Ant.
8. G
S I in-iqui-tá-tes * observáve-ris Dómine : Dómi-
ne, quis sustiné-bit?

PSALM 129

1. De profúndis clamávi ad te **Dómine** : * **Dómine** exáu-
di *vó- cem* **mé-** am. 2. Fí- ant...

2. Fíant áures túæ intendéntes * in vócem deprecationis **méæ**.

3. Si iniquátates observáveris **Dómine**: * **Dómine**, quis *sustinébit*?

4. Quia apud te propitiátio est: * et propter légem túam sustínui *te* **Dómine**.

5. Sustínuit ánima méa in vérbo éjus: * sperávit ánima méa *in* **Dómino**.

6. A custódia matutína usque ad **nóctem**, * spéret Israël *in* **Dómino**.

7. Quia apud Dóminum misericórdia: * et copiósá apud éum *redemptio*.

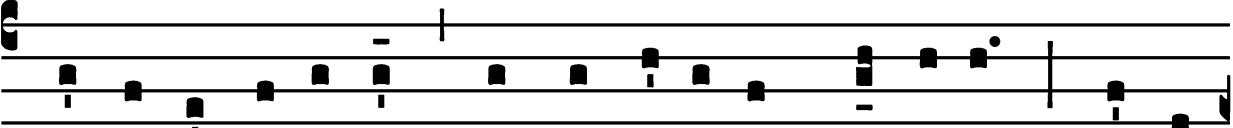
Note: older liturgical books indicate the psalm begins immediately after the priest intones Si iniquitates.


The Burial Service
Psalm 129
Bearing the Deceased to the Church

8. Et ípse rédimet **Israël** * ex omnibus iniquitátibus **éjus**.
9. Réquiem ætérnam * dóna *éi* **Dómine**.
10. Et lux perpétua * lúceat *éi*.

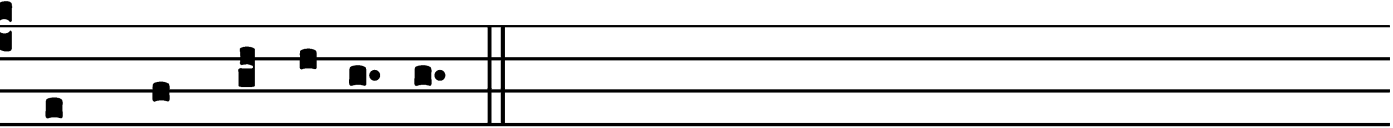
[If two or more deceased are buried at the same time, the final Versicles are said in the plural:]

9. Réquiem ætérnam * dóna *éis* **Dómine**.
10. Et lux perpétua * lúceat *éis*.]

4. Ant. 

8. G 


S I in-iqui-tá-tes observáve-ris **Dómine** : **Dómi-**



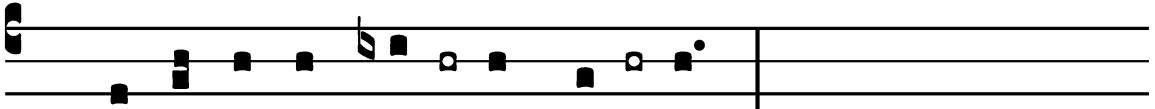
ne, quis sustiné-bit?

The Burial Service
Antiphon & Psalm 50
Bearing the Deceased to the Church

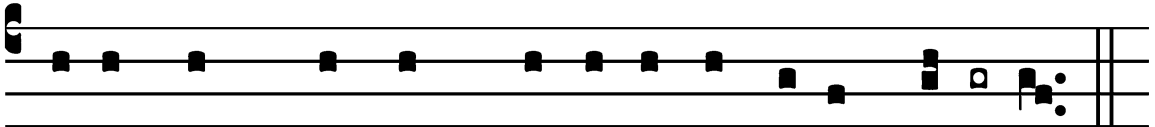
The Celebrant intones the antiphon :

Ant.
1. f

Xsultábunt Dómino * óssa humi-li- á-ta.

PSALM 50

The Cantors intone :


1. Mi-se-ré-re mé- i Dé- us, *

The Clergy in 2 choirs continue :


secúndum mágnam mi-se-ri-córdi-*am* tú- am.

2. Et secúndum multitúdinem miseratiónum tuárum, * déle iniquitátem méam.
3. Amplius láva me ab iniquitáte méa: * et a peccáto méo mún-da me.
4. Quóniam iniquitátem méam égo cognóscó: * et peccátum méum contra *me est* sémp(er).
5. Tíbi sóli peccávi, et málum coram te féci: * ut justificéris in sermónibus tuis, et víncas cum *judicáris*.
6. Ecce enim in iniquitátibus concéptus sum: * et in peccátis concépit me *máter méa*.
7. Ecce enim veritátem dilexísti: * incérta et occúlta sapiéntiæ túæ manifestásti *míhi*.
8. Aspérges me hyssópo, et mundábor: * lavábis me, et super nívem *dealbábor*.

Note: older liturgical books indicate the psalm begins immediately after the Celebrant intones Exultábunt Dómino.

The Burial Service
Antiphon & Psalm 50
Bearing the Deceased to the Church

9. Audítui méo dábis gáudium **et** lætítiam: * et exsultábunt óssa humiliáta.
10. Avérte fáciem túam a peccáti**s méis**: * et ómnes iniquitátes *méas* **déle**.
11. Cor múndum créa **in** me **Déus**: * et spíritum réctum ínno**va** in viscéribus **méis**.
12. Ne projícias me a **fácie túa**: * et spíritum sánctum túum ne áuferas **a** me.
13. Rédde míhi lætítiam salutáris **túi**: * et spírítu principáli *confírma* me.
14. Docébo iníquos **vías túas**: * et ímpii ad te *converténtur*.
15. Líbera me de sanguínibus Déus, Déus salúti**s méæ**: * et exsultábit língua méa justítiam **túam**.
16. Dómine lábia **méa apéries**: * et os méum annuntiábit *láudem* **túam**.
17. Quóniam si voluísse**s sacrificium, dedíssem útique**: * holocáustis non *delectáberis*.
18. Sacrificium Déo spíritus **contribulátus**: * cor contrítum et humiliátum Déus *non despícies*.
19. Benígne fac Dómine in bóna voluntáte **túa Sión**: * ut ædificéntur múri *Jerúsalem*.
20. Tunc acceptábis sacrificium justítiæ, oblatiónes et **holocáusta**: * tunc impónent super altáre *túum* **vítulos**.
21. Réquiem **ætérnam** * dóna *éi* **Dómine**.
22. Et **lux perpétua** * *lúceat éi*.

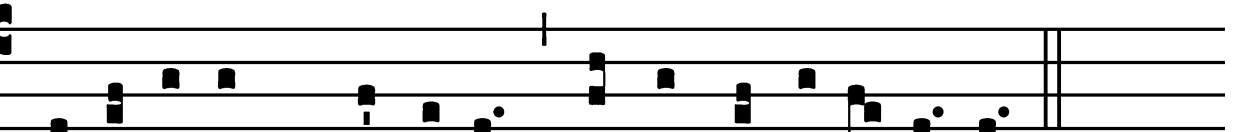
[If two or more deceased are buried at the same time, the final Versicles are said in the plural:]

21. Réquiem **ætérnam** * dóna *éis* **Dómine**.
22. Et **lux perpétua** * *lúceat éis*.]

The Burial Service
Responsory
(Page 1 of 2)

Whilst entering the church, the Antiphon is repeated :

Ant.
1. f
E Xsultábunt Dómino óssa humi-li- á-ta.



When the procession has entered, one of the Cantors intones the following Responsory, which is continued by two alternating Choirs.

Resp.
4.
S Ubve-ní-te * Sáncti Dé- i, occúr- ri-te

Ange- li Dómi- ni : * Susci-pi-éntes ánimam é-

jus : † Offe-réntes é- am in conspé-ctu Al- tíssi-

mi. ∇. Suscí-pi- at te Chrístus, qui vo-cávit te :

et in sínium Abrahæ Ange-li dedú- cant te : * Sus-



The Burial Service
Responsory
(Page 2 of 2)

ci-pi-éntes ánimam é- jus : † Offe-réntes é- am in con-
spé-ctu Al- tíssi- mi. V̄. Réqui- em ætérnam
dóna é- i Dómi- ne : et lux perpé-tu-a lú- ce- at
é- i. † Offe-réntes é- am in conspé- ctu Al-
tíssi- mi.

Mass is now said, unless there be Vespers, Matins or Lauds.

The Absolution
Non intres

After Mass, the Celebrant stands at the foot of the bier opposite the Cross and recites the following Prayer, which is never altered even if said for a woman or for several deceased.:

NON intres in iudicium cum servo tuo, Dómine, quia nullus apud te justificábitur homo, nisi per te ómnium peccatórum ei tribuátur remíssio. Non ergo eum, quæsumus, tua judiciális senténtia premat, quem tibi vera supplicátio fídei christiánæ comméndat: sed, grátia tua illi succurrénte, mereátur evádere iudicium ultiónis, qui, dum víveret, insignítus est signáculo sanctæ Trinitátis: Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum.
℟. Amen.

The Cantor then intones the Responsory Libera me which is continued by the Clergy.

The Absolution
Responsory

(Page 1 of 2)

Resp.

1.

L

Ibe-ra me, DÓ- mine, * de mórte ætér- na, in

dí- e íl-la tremén- da : * Quando cóe- li mo- véndi

sunt et térra : † Dum vé- ne- ris judi- cá- re

sáe- cu-lum per í- gnem. ∇. Trémens fáctus sum égo,

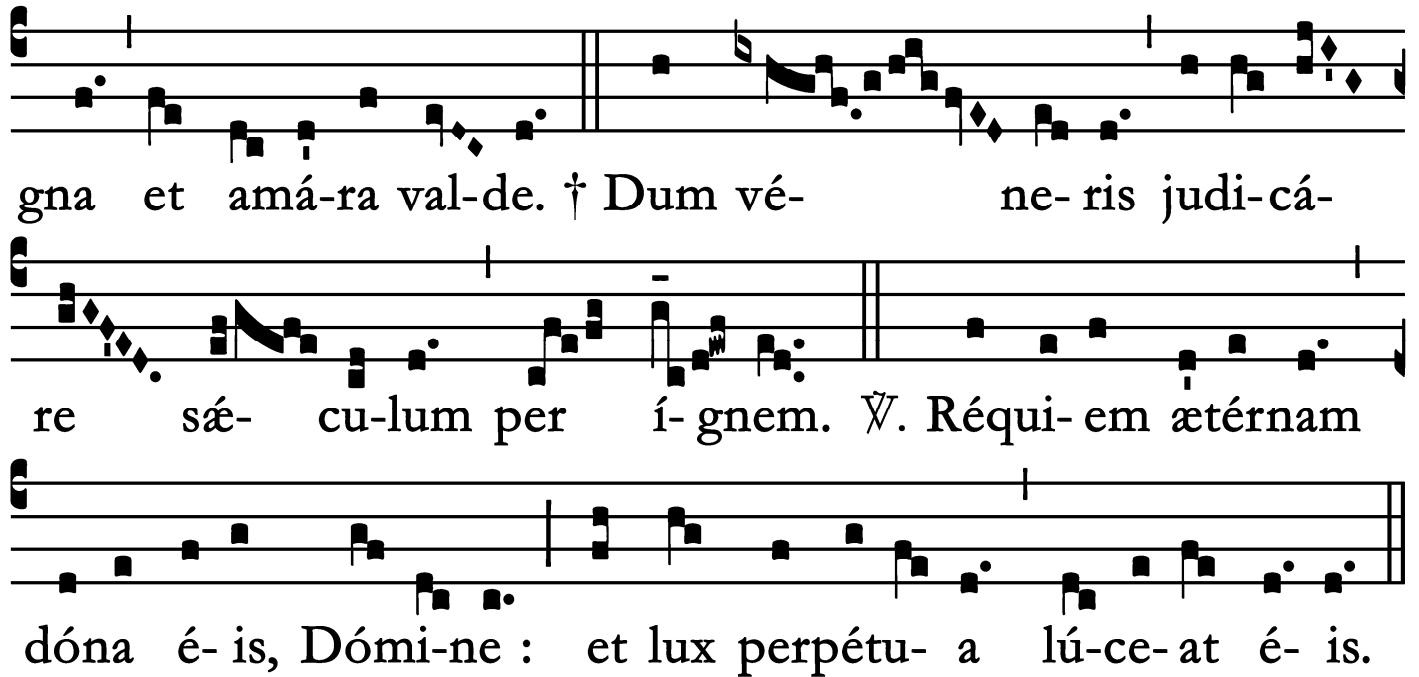
et tí- me- o, dum discússi- o véne- rit, at- que ventú- ra

í- ra. * Quando cóe- li mo- véndi sunt et térra. ∇. Dí- es

ílla, dí- es í- ræ, ca- lami- tá- tis et mi- sé- ri- æ, dí- es má-

The Absolution
Responsory

(Page 2 of 2)

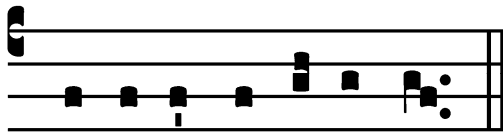


gna et amá-ra val-de. † Dum vé- ne-ris judi-cá-
re sǣ-cu-lum per í-gnem. ✠. Réqui-em ætérnam
dóna é-is, Dómi-ne : et lux perpétu- a lú-ce-at é-is.

Repeat Libera me Dómine as far as the ✠. Trémens.

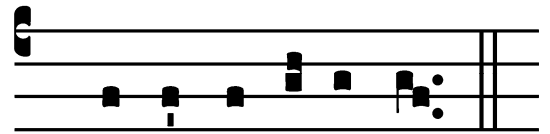
The Absolution
Kýrie eléison

When the Responsory is ended, the Cantor and the first Choir sing :



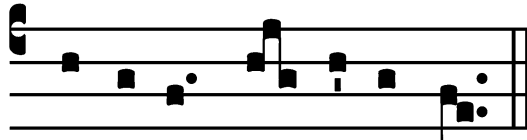
Ký-ri- e e-lé- i-son.

*The second
 Choir responds :*



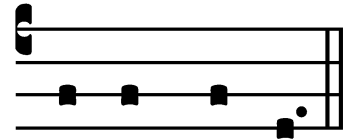
Chríste e-lé- i-son.

*Both Choirs
 together :*



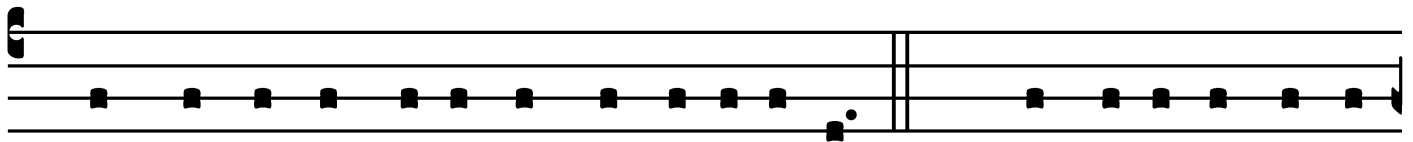
Ký-ri- e e- lé- i-son.

*The Celebrant
 sings :*



Pá-ter nóster.

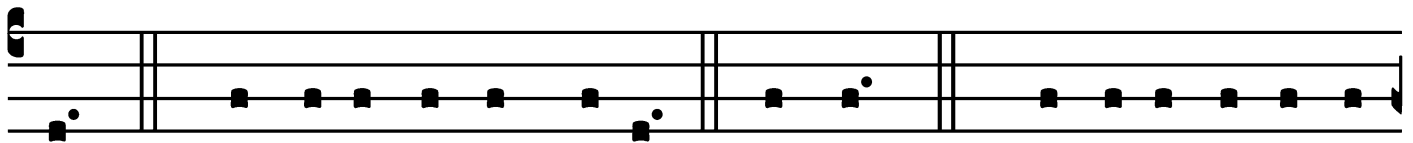
The Celebrant continues the Pater noster in silence whilst he sprinkles the corpse with holy water and incenses it. Then he resumes :



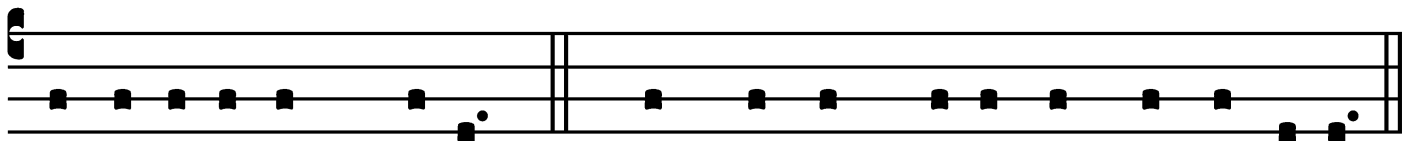
∇. Et ne nos indúcas in tenta-ti- ónem. R̄. Sed líbe-ra nos a



má-lo. ∇. A pórtá ínfe-ri. R̄. Eru-e Dómine ánimam é-
 [ánimas e-ó-
 [ánimas e-á-



rus. ∇. Requi- éscat in páce. R̄. Amen. ∇. Dómine exáudi
 rum.] [Requi- éscant]
 rum.]



o-ra-ti- ónem mé- am. R̄. Et clámor mé-us ad te vé-ni- at.

The Absolution
Prayer of Absolution
(Collect from Mass on the Day of Death or Burial)

☩. Dóminus vobíscum.

℞. **Et cum spírítu túo.**

ORÉMUS.

Deus, cui próprium est miseréri semper et párcere, te súpplíces exorámus pro ánima fámuli tui *N.* (fámulæ tuæ *N.*), quam hódie de hoc sáeculo migráre jussísti: ut non tradas eam in manus inimíci, neque obliviscáris in finem, sed júbeas eam a sanctis Angelis súscipi et ad pátriam paradísi perdúci; ut, quia in te sperávit et crédidit, non pœnas inférni sustíneat, sed gáudia æténa possídeat. Per Christum Dóminum nostrum.

℞. **Amen.**

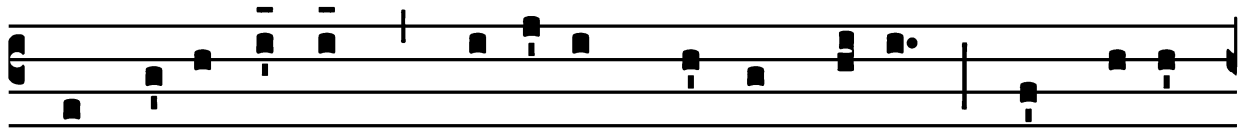
*For a deceased priest, the word, “Sacerdótis”, is added in the above prayer: pro ánima fámuli tui *N.* Sacerdótis quam....*

The Burial
Antiphon

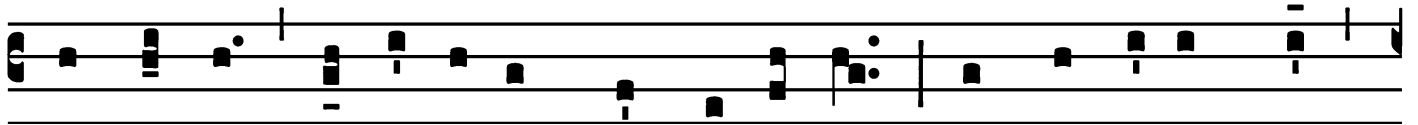
The procession goes to the cemetery singing the Antiphon In paradísium. If the burial is not yet to take place, this Antiphon is sung in the church and is followed by the Antiphon Ego sum, the Benedictus, and the remaining prayers which are never omitted.

Ant.
7.

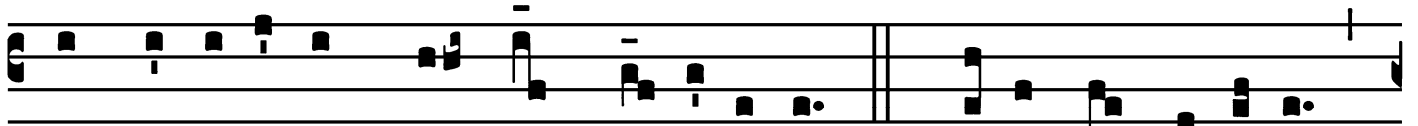
I



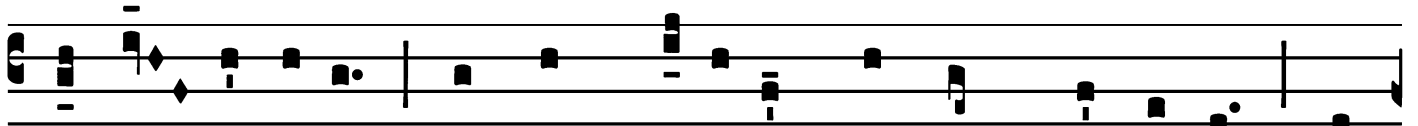
N para-dí-sum : dedúcant te Ange-li : in tú-o



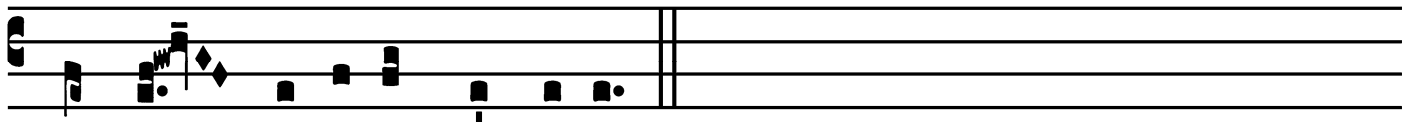
advéntu suscí-pi-ant te Mártý-res, et perdúcant te



in ci-vi-tá-tem sánctam Je-rúsa-lem. Chórus Ange-lórum



te su-scí-pi-at, et cum Lázaro quondam páupe-re æ-



térnam hábe-as réqui-em.

The Burial
Antiphon & Canticle of Zachary

The Celebrant intones the following antiphon and the Choir continues :

Ant.
2.



E -go sum * resurrécti-o et ví-ta : qui cré-dit in
me, ét-i-am si mórtu-us fú-e-rit, ví-vet : et ómnis qui
ví-vit et cré-dit in me, non mo-ri-é-tur in æ-térnum.

CANTICLE OF ZACHARY – LUKE 1:68-79



1. Benedíctus Dóminus Dé-us Isra-ël : * qui- a vi-si-távit, et
fé-cit redempti-ónem plé**bis** sú- æ. 2. Et eré-xit...

2. Et eréxit córnú salútis **nó**bis, * in dómo Dávid púeri **súi**.

3. Sicut locútus est per os sanctórum, * qui a sáeculo sunt
prophetárum éjus:

4. Salútem ex inimícis **nó**stris, * et de mánu ómnium qui **od**érunt
nos:

Note: All verses have the same intonation as the first with the exception of the last two, Réquiem and Et lux perpétua, which, being so short, begin on the dominant. Also, older liturgical books indicate Benedíctus begins immediately after the intonation, Ego sum, which is said by the grave.

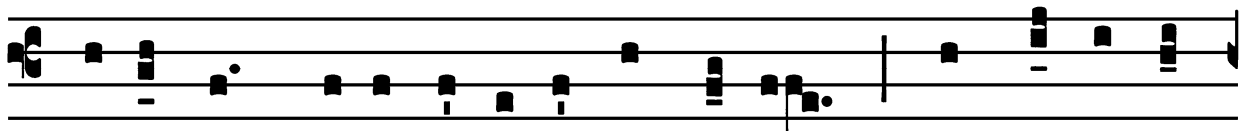
The Burial
Antiphon & Canticle of Zachary

5. Ad faciendam misericordiam cum patribus **nóstris**: * et memorári testaménti súi **sáncti**.
6. Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham pátre**m** **nóstrum**, * datúrum *se* **nóbis**:
7. Ut sine timóre, de mánu inimicórum nostrórum liberáti, * serviámus **ílli** :
8. In sanctitáte et justítia coram ípso, * ómnibus diébus **nóstris**.
9. Et tu púer, prophéta Altíssimi vocáberis: * præíbis enim ante fáciem Dómini, paráre *vías* **éjus**.
10. Ad dándam sciéntiam salútis plébi **éjus**, * in remissionem peccatórum *eórum*:
11. Per víscera misericórdiæ Dei **nóstri**: * in quíbus visitávit nos, óriens *ex álto*:
12. Illumináre his qui in ténebris et in úmbra mórtis **sédent**: * ad dirigéndo**s** pédes nóstr**os** in *víam* **pácis**.
13. Réquiem **ætérnam** * dóna *éi(s)* **Dómine**.
14. Et lux perpétua * *lúceat* **éi(s)**.

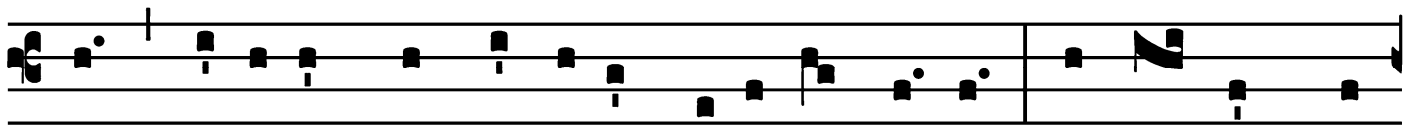
Ant.

2.

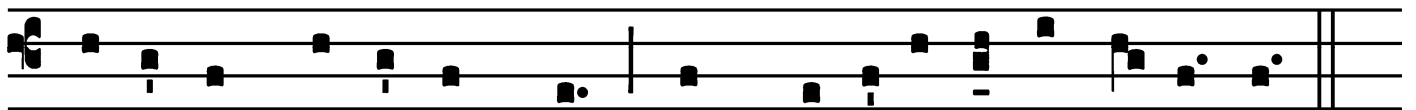
E



-go sum resurrécti- o et ví-ta : qui cré-dit in



me, ét-i- am si mórtu- us fú- e- rit, ví- vet : et ómnis qui

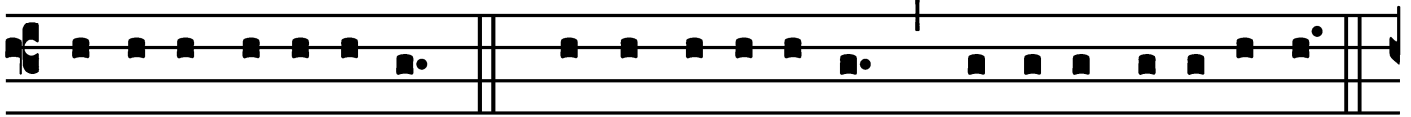


ví- vit et cré- dit in me, non mo- ri- é- tur in æ- té- rnum.

The Burial
Kýrie eléison by the Grave

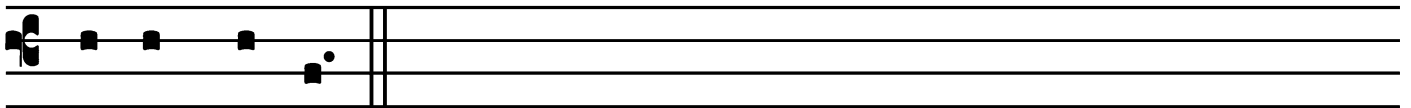
Celebrant.

Choir.



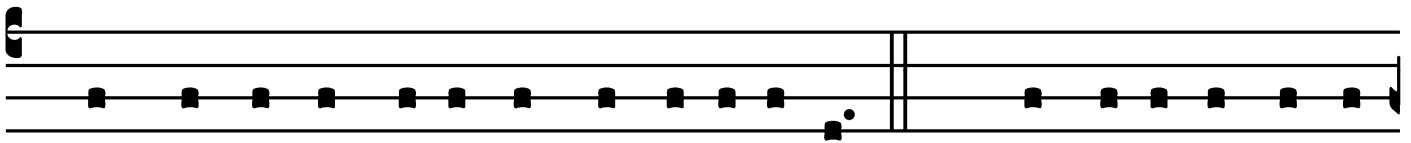
Ký-ri- e e-lé-i-son. Chríste e-lé-i-son. Ký-ri- e e-lé-i-son.

Celebrant.

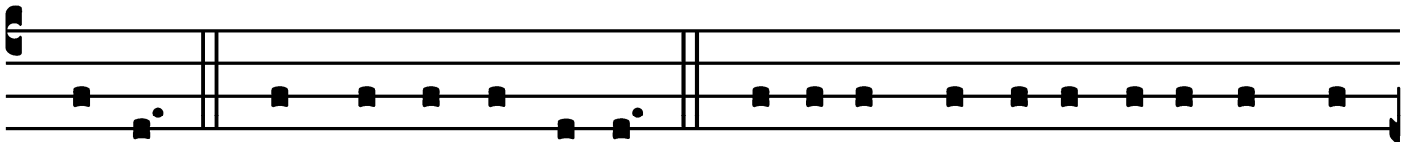


Pá-ter nóster.

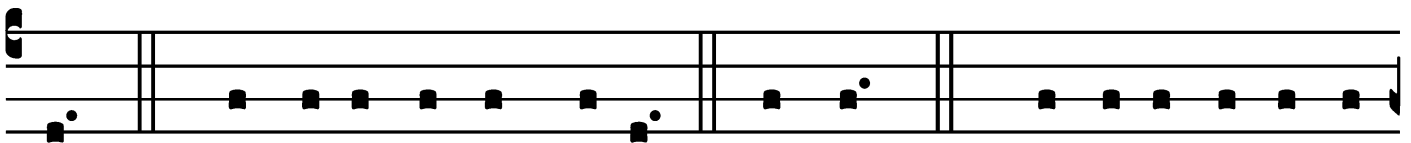
The Celebrant continues the Pater noster in silence whilst he sprinkles the corpse with holy water. Then he resumes :



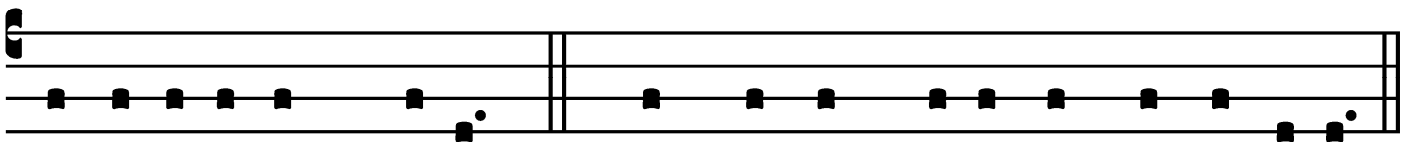
Ÿ. Et ne nos indúcas in tenta-ti-ónem. R̄. Sed líbe-ra nos a



má-lo. Ÿ. A póрта ínfe-ri. R̄. Eru-e Dómine ánimam é-



jus. Ÿ. Requi-éscat in páce. R̄. Amen. Ÿ. Dómine exáudi



o-ra-ti-ónem mé-am. R̄. Et clámor mé-us ad te vé-ni-at.

The Burial
Réquiem ætérnam by the Grave

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spírítu túo.

ORÉMUS.

Fac, quæsumus, Dómine, hanc cum servo tuo defúncto (ancílla tua defúncta) misericórdiam, ut factórum suórum in pœnis non recípiat vicem, qui (quæ) tuam in votis ténuít voluntátem: ut, sicut hic eum (eam) vera fides junxit fidélium turmis; ita illic eum (eam) tua miserátio sóciet angélicis choris. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Celebrant. *Choir.*

℣. Réqui- em ætérnam dóna é- i Dómine. ℟. Et lux perpé-

tu- a lúce- at é- i.

Cantors. *Choir.* *Celebrant.*

℣. Requi- éscat in pá- ce. ℟. Amen. ℣. Anima é- jus et áni-

mæ ómni- um fidé- li- um de- functórum, per mi- se- ricórdi-

am Dé- i requi- éscant in páce. ℟. Amen.